



ORTOTECSA

ORTOTECSA, S.L.
C/.Peña de Francia,8 (28500) Arganda del Rey
MADRID (España)
Web: www.ortotecsa.com
E-mail: info@ortotecsa.com



Manual de uso

Pg.2



ser manual

Pg.13

G.18918/M-6

ENFRIADOR DE COMPRESAS (A.INOX) 6 COMPRESAS PARA CRIOTERAPIA

G.18918/M-6 (120V)

ENFRIADOR DE COMPRESAS (A.INOX) 6 COMPRESAS PARA CRIOTERAPIA

G.18918/M-8

ENFRIADOR DE COMPRESAS (A.INOX) 8 COMPRESAS PARA CRIOTERAPIA

G.18918/M-8 (120V)

ENFRIADOR DE COMPRESAS (A.INOX) 8 COMPRESAS PARA CRIOTERAPIA

G.18918/M-12

ENFRIADOR DE COMPRESAS (A.INOX) 12 COMPRESAS PARA CRIOTERAPIA

G.18918/M-12 (120V)

ENFRIADOR DE COMPRESAS (A.INOX) 12 COMPRESAS PARA CRIOTERAPIA

1. INTRODUCCIÓN
2. GARANTÍA
3. INSTALACIÓN Y MONTAJE

Esta unidad viene con estantes de rejilla especialmente diseñados para facilitar la fácil extracción y colocación de las compresas.

Capacidad para 6,8 o 12 compresas COMPRESA DE FRIO (36 x 28 cm)

- Exterior en acero inox AISI-304
 - Interior en acero inox AISI-304, con aristas curvas y fondo embutido
 - Puertas de apertura reversible, con sistema de cierre automático y burlete magnético (permanece abierta al superar los 90° de apertura)
 - Válvula de drenaje y fácil limpiado
 - Encimera de acero inox AISI-304
 - Apoyos regulables en altura
 - Unidad condensadora ventilada
 - Evaporador placa fría
 - Aislamiento de poliuretano inyectado, densidad 40 Kg/m³, cero efectos ODP y GWP
 - Control digital de temperatura ajustable, descarches optimizados, alarma por alta temperatura de condensación. Eficiente gestión del consumo de energía
- Termostato ajustable de -6 a -18 °C. **Ajuste de temperatura recomendado: -2 °C**
- Equipos a 220V/50 Hz, a 220V/60 Hz y a 120V/60Hz (modelos 120V).
- OPCIONAL: Conjunto de 4 ruedas



1. INTRODUCCIÓN

El presente manual ha sido elaborado con la intención de preservar la seguridad del usuario y asegurar el correcto uso y mantenimiento de los equipos. Léalas atentamente antes de poner en marcha su equipo. Este manual deberá ser conservado.

El certificado de garantía, se incluye dentro del presente manual de uso de mantenimiento, junto con el número de serie del equipo.

Caso de pérdida, solicite un duplicado indicando modelo, número de serie y fecha de compra. Antes de efectuar cualquier operación, tanto el técnico instalador como el usuario del equipo, deberán tener conocimiento de los puntos explicados en el presente manual.

El fabricante, da por sentado que tanto el técnico instalador como el usuario del equipo, disponen de la más elemental formación para comprender el contenido del presente manual, así como conocimiento de las principales normas higiénicas y de seguridad.

Caso de ser necesario, este equipo deberá ser reparado exclusivamente por personal técnico cualificado.

Caso de dudas sobre el contenido del presente manual, contacte con el distribuidor o el fabricante.

Zona nº de serie

A cargo del usuario, serán los siguientes puntos:

- Predisposición del local a las necesidades del mueble adquirido.
- Red de alimentación eléctrica acorde con las normativas vigentes y adecuadas a las necesidades de consumo y seguridad del equipo.
- Material necesario para la limpieza del mueble.
- Punto de agua o desagüe en caso de ser necesitado para la instalación.

El fabricante, declina toda la responsabilidad en los siguientes casos:

- Uso indebido del mueble adquirido.
- Instalación no efectuada según los procedimientos descritos en este manual.
- Defectos en la alimentación eléctrica.
- Modificaciones o intervenciones no autorizadas
- Uso de recambios no específicos para el modelo.
- Incumplimiento total o parcial de las instrucciones.
- Incidencias motivadas por la empresa de transporte o movimiento del equipo en su lugar de instalación.

■ 2. GARANTÍA

La garantía del aparato y las piezas que lo componen están garantizadas durante un año contando desde la fecha de venta, y consiste en la reposición (a portes debidos) de la pieza o piezas defectuosas, siempre que no sea debido a un mal uso de las mismas.

No será considerado garantía, aún estando dentro del plazo establecido, las averías o roturas de piezas que se produzcan por sometimiento del mueble a condiciones de trabajo distintas a las establecidas en este manual, y las particulares de cada modelo recogidas en catalogo (fallos de tensión, temperaturas de ambiente elevado, cristales, iluminación, etc...).

■ 3. INSTALACIÓN Y MONTAJE

El mueble no se debe volcar, en caso de necesidad, algunos aparatos se pueden volcar por la cara que vendrá indicada en el embalaje, nunca por otra.

Se aconseja realizar el desembalaje del mismo sobre un pavimento sólido, llano y estable. Para trasladarlo al lugar de instalación se puede ayudar de una carretilla o traspaleta, no se debe arrastrar por el suelo, observar que éste no esté desequilibrado.

Se procede a la retirada del embalaje dejando al equipo libre de todo recubrimiento y envoltorio evitando no provocar golpes al equipo, ahora se puede nivelar el aparato, roscando o desenroscando las patas. Cuando esté nivelado se debe retirar el film de protección del acero inoxidable usando algún objeto no punzante.

En su colocación definitiva deberá estar retirado de la pared por su respaldo 7 cm y de sus laterales 7 cm. mínimo.

PRIMERA LIMPIEZA

Primero retire el film protector del acero ya precortado, utilizando algún objeto no punzante. La primera limpieza se debe realizar con un paño humedecido con agua y jabón neutro, **NO USAR DETER- GENTES O PRODUCTOS ABRASIVOS**, teniendo especial cuidado con no mojar las partes eléctricas.

Evitar absolutamente el uso de herramientas o elementos que puedan rayar o dañar el equipo.

La limpieza de la parte exterior del mueble, que recomendamos sea realizada a diario, se debe efectuar con un trapo húmedo.

Una vez limpio y seco, introducir los accesorios en los lugares adecuados.

ATENCIÓN

Para limpiar el **ACERO INOXIDABLE** no deben utilizarse esponjas de hierro, níquel, ni siquiera dejar- las apoyadas en las superficies, pues los depósitos ferrosos pueden pegarse y provocar la formación de herrumbre por contaminación, comprometiendo el estado de higiene.

Aviso Inicial

Antes de poner en marcha el mueble, le recomendamos lea y siga los pasos que en las instrucciones vienen detalladas.

- 1. SEGURIDAD Y VERIFICACIÓN**
- 2. CONEXIONADO GENERAL**
- 3. IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO**
- 4. PUESTA EN MARCHA**
- 5. USO Y LIMITES**
- 6. RECOMENDACIONES**
- 7. PRECAUCIONES**

8. MANTENIMIENTO

- CONDENSADOR DE GASES
- EVAPORADORES
- BANDEJA DE EVAPORACIÓN AUTOMÁTICA
- BURLETES

9. PRUEBAS DE FUNCIONAMIENTO

- COMPROBACIONES DE UN MAL FUNCIONAMIENTO
- PRUEBAS DE RUIDOS

10. ELEMENTOS CONSTRUCTIVOS

- REFRIGERANTE
- COMPOSICIÓN DEL AISLANTE TÉRMICO

11. ACCESORIOS OPCIONALES

12. REPUESTOS

11. ALMACENAJE

11. TRANSPORTE

11. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

■ 1. SEGURIDAD Y VERIFICACIÓN

Para su verificación antes de poner el equipo en marcha debe tener en cuenta las siguientes comprobaciones:

- No alterar las placas de características o instrucciones colocadas por el fabricante.
- No quitar o modificar los elementos de seguridad.
- No tocar el equipo teniendo las manos y pies mojados o húmedos.
- No tocar el equipo estando descalzo.
- No tirar del cable para desenchufar la unidad.
- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desenchufar la unidad de la red eléctrica, apagando antes el interruptor general y después el enchufe.
- El equipo, no debe ser empleado en atmósferas agresivas o con el riesgo de incendio.
- Evítese el uso de adaptadores, extensiones o enchufes múltiples.
- No debe ser manipulado por niños, personas con disminución de capacidades mentales, sensoriales o psíquicas. Personas, que por falta de experiencia o conocimiento, necesiten recibir supervisión o instrucciones.
- Comprobar que la tensión y la frecuencia de red coinciden con las indicadas en la placa de características del aparato.
- Comprobar que no existen desperfectos en su equipo debidos al transporte. El fabricante no se responsabiliza de los daños sufridos durante el mismo o provocados por un almacenamiento incorrecto.
- Comprobar el funcionamiento de las partes móviles del equipo.
- Comprobar la integridad del cuadro de mandos, cableado eléctrico y conexiones.
- Comprobación de la existencia completa de las dotaciones interiores y adjuntas.

■ 2. CONEXIONADO GENERAL

Antes de conectar el mueble a la toma de corriente, comprobar que la tensión y la frecuencia de red coinciden con las indicadas en la placa de características del aparato.

Es imprescindible que la instalación eléctrica donde se vaya a conectar el mueble disponga de TOMA TIERRA, así como la debida protección de magneto térmico y diferencial.

La red de alimentación debe de tener la sección adecuada para el consumo del aparato.

Cuando el equipo esté conectado y puesto en marcha, se iluminará un testigo luminoso del cuadro de mandos, según modelo.

Si varios equipos se instalan alineados, deben ser conectados a la red eléctrica de modo separado, evitando el uso de alargadores o enchufes múltiples.

El fabricante, declina toda responsabilidad caso de no observarse alguno de los puntos anteriormente indicados.

■ 3. IDENTIFICACIÓN DEL MUEBLE

La identificación del mueble, modelo y número de serie, se realiza a través de los datos presentes en la matrícula o ficha técnica que aparece en todos los productos.

Además de datos identificadores del mueble, aparecen datos relativos al gas refrigerante y tensión eléctrica a la cual deberá ser conectado el equipo.

MATRÍCULA	MODELO Röde-Code Code	<input type="text"/>	N.º DE SERIE Serien nr., Serienr. no. No. de serie	<input type="text"/>
	EQUIPO EQUIPMENT Equipment	<input type="text"/>	CONDENSACION Kondensation Condensation Condensation	<input type="text"/>
	POTENCIA FRIGORIFICA Kühlvermögen/Puissance Refrigerant Capacity	W <input type="text"/>	AÑO DE CONSTRUCCION Fertigstellungs- Année de Fabrication Production Year	<input type="text"/>
	REFRIGERANTE Kältemittel-Refrigerant Gas refrigerant	Tipo <input type="text"/>	T. trabajo °C <input type="text"/>	Gramos <input type="text"/>
	TENSION Spannung-Tension Voltage	V <input type="text"/>	hz <input type="text"/>	
	CONSUMO Stromaufnahme-Absorption Absorption	A. max <input type="text"/>	W. max <input type="text"/>	
	CORRIENTE CORTO CIRCUITO (cc) Kurzschluss-Strom Current short-circuit Short - Circuit current	A <input type="text"/>	CONSUMO LAMPARA Lampen Stromaufnahme Absorption lampe Lampre Absorption	W <input type="text"/>
	CLASE CLIMATICA Klima Klasse Climatic Class	<input type="text"/>	POTENCIA NOMINAL Nennleistung Powerance nominal	W <input type="text"/>

■ 4. PUESTA EN MARCHA

- Una vez limpio el interior del mueble, conectar a la red eléctrica y poner el interruptor en **On** o en **I**, el interruptor a de estar iluminado.
- El visor del termostato indica la temperatura del aire del interior del mueble.
- A los tres minutos después de encender el interruptor el led compresor en marcha ha de iluminarse permanentemente.
- La temperatura inicial que aparece en el visor del termostato será la temperatura ambiente. Conforme funcione la maquina irá bajando hasta el valor de régimen.
- En muebles de mantenimiento de congelados se ha previsto un descarche a las dos horas desde el comienzo.
- Es necesario que el mueble funcione hasta alcanzar la temperatura de trabajo, antes de proceder a la carga del género.



■ 5. USO Y LIMITES

Ajuste de temperatura recomendado: -2 °C

Aunque sea posible seleccionar o reprogramar la temperatura mediante la manipulación del termostato no se aconseja, pues esto puede provocar el mal funcionamiento del equipo alterando la finalidad para el que fue programado, por tanto esta operación no debe realizarse nunca.

El usuario de este equipo será responsable de los daños causados por el incumplimiento de la observación descrita en el punto anterior.

Los límites de funcionamiento establecidos para los muebles se indican con clase climática:

Clase climática	Temperatura bulbo seco °C	Humedad relativa %
0	20	50
1	16	80
2	22	65
3	25	60
4	30	55
6	27	70
5	40	40
7	35	75
8	23.9	55

■ 6. RECOMENDACIONES

- Evitar en la medida de lo posible la apertura frecuente de puertas, y sobre todo, no dejarlas abiertas.
- Evítese poner hojas de cartón o papel sobre los estantes, ya que esto obstruirá la circulación del aire.

Cuando el equipo deba estar apagado durante un largo periodo de tiempo, se recomienda seguir los siguientes pasos:

- Desconectar el interruptor general y desenchufar la unidad.
- Limpiar interior y exterior
- Abrir parcialmente la puerta, para permitir la circulación de aire

7. PRECAUCIONES

- Queda garantizada la estabilidad, incluso con las puertas abiertas, aunque queda totalmente prohibido apoyarse en ellas.
- No desmontar la protección de los elementos móviles, sin previamente haber desconectado la red.
- Tomar las precauciones necesarias antes de manipular la zona de la unidad condensadora, por la existencia de temperaturas elevadas en algunos elementos, y con el consiguiente riesgo de quemaduras.

8. MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier operación de limpieza, hay que proceder a desconectar el mueble de la toma de corriente, y colocar el interruptor general en posición **OFF** o **0**.

Los equipos van provistos de desagüe para facilitar su limpieza, así como la eventual salida de líquidos. Durante la operación de limpieza es imprescindible quitar el tapón del desagüe y limpiar este, para evitar la obstrucción por arrastre de elementos sólidos.

El buen funcionamiento y duración del equipo, dependerán en gran medida de un mantenimiento correcto, realizado con periodicidad.

El fabricante, se exime de toda responsabilidad derivada del incumplimiento de los procedimientos observados en el presente manual.

• CONDENSADOR DE GASES

El incorrecto mantenimiento y la falta de limpieza del condensador de gases de la unidad frigorífica, puede reducir considerablemente el rendimiento del equipo, así como acortar la vida del motor compresor. Cuanto más limpio esté, **más ahorro de energía**, en especial el aleteado del condensador.

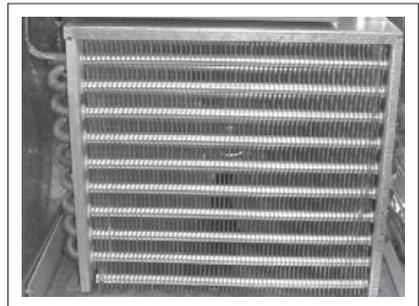
En cualquier caso, se recomienda que esta labor sea **realizada por un servicio técnico**. En caso de duda, contacte con su distribuidor.

La limpieza del condensador de gases, se debe realizar con el equipo desenchufado y retirando las protecciones (rejillas) o extrayendo la unidad condensadora (según modelo).

Para retirar la suciedad depositada entre las aletas del condensador ventilado, se recomienda el empleo de cualquiera de los siguientes procedimientos:

- Aplicar un cepillo o pincel de pelo suave
- Aspirar la suciedad con un aparato adecuado
- Aplicar aire a presión para retirar la suciedad.

Se recomienda que esta operación sea efectuada al menos cada tres meses y todos los principios de verano.



• BURLETES

Los burletes, tienen la misión de asegurar el cierre de las puertas y garantizar la estanqueidad de la misma frente a elementos exteriores.

En el interior de la goma del burlete, se aloja un perfil de naturaleza magnética, el cual se adhiere al marco del mueble. Con el paso del tiempo, partículas de tipo terroso, pueden quedar pegadas por efecto del imán, lo cual puede originar manchas debidas a la oxidación de estas partículas.

Se recomienda pues, mantener estos burletes libres de cuerpos extraños que puedan crear óxido, así como de depósitos oleosos, que a largo plazo pueden alterar la goma del citado burlete.

Limpiar con un paño humedecido con agua y jabón neutro, **NO USAR DETERGENTES O PRODUCTOS ABRASIVOS.**

■ 9. PRUEBAS DE FUNCIONAMIENTO

• COMPROBACIONES DE UN MAL FUNCIONAMIENTO

En algunos casos los fallos de funcionamiento que pueden surgir, son por causas simples que el propio usuario puede solucionar, por lo tanto antes de solicitar la intervención de un técnico especializado, le recomendamos que haga las siguientes comprobaciones:

El aparato no funciona

- Comprobar que esté enchufado correctamente.
- Comprobar que a la toma llega corriente.

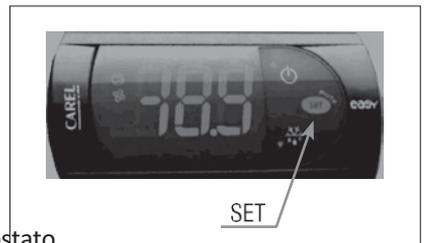
La temperatura interna es demasiado elevada

- Comprobar que no existe cerca una fuente de calor.
- Comprobar que la rejilla grupo no esta obstruida.
- Para comprobar que el punto de corte del termostato pulse la tecla "set" una vez y suéltelo.
- Comprobar que la carga de género está perfectamente colocada, sin taponar las salidas de aire del ventilador interior, y que el tiempo transcurrido desde que se ha colocado es suficiente para enfriar.
- Comprobar que las puertas cierran correctamente.

En caso de ruidos extraños o excesivos

- Comprobar la nivelación del mueble, podría originar vibraciones.
- Comprobar que no haya ningún objeto rozando con algún elemento móvil del equipo.

En el caso que dichos controles hayan dado resultado negativo, diríjase al servicio de asistencia de su zona facilitando las siguientes indicaciones sobre el modelo, número de serie y matrícula indicados en la placa de características.



- **PRUEBAS DE RUIDOS**

- Las pruebas de ruidos se realizan en una sala sin elementos adsorbentes de ruidos y sin que haya ningún obstáculo importante cerca del frigorífico.
- Los niveles de ruidos registrados en las pruebas acústicas han sido realizados conforme a las normas ISO 230 a la 235.

Leq (nivel continuo) es menor de 70 dB. (A)

Lp (nivel de presión sonora) es menor de 130 dB. (C)

NOTA.-(A) (C) Las ponderaciones frecuenciales.

■ 10. ELEMENTOS CONSTRUCTIVOS

El equipo frigorífico está realizado para funcionar con gas refrigerante ecológico, aprobado por la normativa actual de la CE.

- **REFRIGERANTE**

- REFRIGERACION: R134a ó R404A

- CONGELACION: R404A

- **COMPOSICIÓN DEL AISLANTE TÉRMICO.**

- El aislante térmico está constituido a base de poliuretano expandido 40 Kg./m³, empleando como gas expansionante la sustancia R-134a.

Aviso importante para productos que usen R-600a / R290 como refrigerante.



*Este equipo puede suministrarse con los refrigerantes R134a o R290 / R600a. Para conocer el tipo de * refrigerante y la carga, consulte la etiqueta de especificaciones en la parte posterior del equipo.*

El iso-butano como refrigerante (R-600a) y el propano (R290) presentan los siguientes beneficios:

- + Alta eficiencia energética.
- + Potencial de descomposición del ozono (ODP): 0
- + Potencial de recalentamiento del planeta (GWP): Mínimo

El R-600a y el R290 son altamente respetuosos con el medio ambiente, aunque también son un gas combustible, por lo que es necesario extremar las precauciones al manipular el equipo.

Medidas de seguridad:

- Evite manipular o dañar cualquier componente del circuito de refrigeración.
- No utilice jamás medios mecánicos para acelerar el proceso de desescarche. Evite cualquier otro medio no recomendado por el fabricante.
- Mantenga siempre montada la rejilla protectora delantera.
- Efectúe la limpieza del equipo con sumo cuidado, utilizando para los cambiadores de calor un pincel suave, aire comprimido o un equipo de aspiración adecuado para no dañarlos.
- Ubique el equipo en una estancia amplia, para evitar la posible formación de mezcla explosiva de gas y aire en caso de escape. La habitación deberá tener un mínimo de 1m³ por cada 8g de carga de refrigerante. Puede consultar este último dato en la etiqueta de características, en la parte posterior del equipo.
- No encienda nunca el equipo si sospecha que está dañado, si produce un ruido extraño o si presenta un funcionamiento anormal. Consulte a su distribuidor o al servicio técnico.
- Las reparaciones deben ser efectuadas siempre por personal cualificado, utilizando los recambios originales del equipo.
- Antes de desenchufar el cable del equipo, apague siempre el equipo por medio del interruptor del panel de mandos.
- Si detecta fugas de gas o líquido en el circuito de refrigeración, evite posibles fuentes de ignición tales como llamas o chispas. No encienda ni desenchufe ningún tipo de aparato eléctrico y airee la estancia durante unos minutos.

Advertencia:



! El incumplimiento de las medidas de seguridad puede ocasionar lesiones por contacto con el gas y graves accidentes por incendio o explosión.



! La manipulación irresponsable de los componentes del equipo puede provocar graves accidentes.

■ 11. ACCESORIOS OPCIONALES:

G. 18920	COMPRESA DE FRIO (28x36 cm) (6 Piezas)
ORT-1036CH1502	COMPRESA DE FRÍO 8x28 cm.) (6 Piezas)
ORT-1036CH1508	COMPRESA DE FRÍO CERVICAL 13x19 cm) (2 Piezas).
ORT-1036CH1512	COMPRESA DE FRÍO GRANDE 28x53 cm.) (1 Pieza)
ORT-1036CH1506	COMPRESA DE FRÍO MEDIANA 19x29 cm) (6 Piezas).
ORT-1036CH1504	COMPRESA DE FRÍO PEQUEÑA 14x19 cm.) (2 Piezas)
ORT-1036CH1500	COMPRESA DE FRÍO LUMBAR (2 Piezas)
G. 18925	COMPRESA DE FRIO/CALOR (50x25 cm.)) (1 Pieza)
G. 18929	COMPRESA DE FRIO/CALOR ABDOMEN/ESPALDA (30x25cm.)) (1 Pieza)
G. 18928	COMPRESA DE FRIO/CALOR MUSLOS (30x19cm.)) (2 Piezas)
G. 18926	COMPRESA DE FRIO/CALOR RODILLA (15x15cm.)) (2 Piezas)
G. 18927	COMPRESA DE FRIO/CALOR TOBILLO (25x12 cm.)) (2 Piezas)
ORT-2910	COMPRESA DE GEL FRÍO-CALOR PARA HOMBROS (CERVICAL)) (1 Pieza)
ORT-07-010104	COMPRESA FRÍO/CALOR 25x35 cm) (3 Piezas)
ORT-2909	COMPRESA FRIO/CALOR ROSTRO (27x20 cm)) (1 Pieza)

■ 12. LISTADO DE REPUESTOS

Ver final del documento (Anexos).

■ 13. ALMACENAJE

- Almacene el producto en su embalaje original.
- Es adecuado un lugar seco y ventilado. Ubicar en un ambiente libre de humedad. Lugar seco y bien ventilado y con una humedad relativa de 30-65%. El rango de temperatura es entre +10°C y + 35°C. No almacene el producto cerca de dispositivos de calefacción u otras fuentes de emisión de calor fuerte.
- Evitar contacto con el suelo y proteja el producto contra cualquier daño mecánico.
- Conserve en ambiente libre de insectos y roedores.
- Evite colocar peso sobre el producto durante mucho tiempo.
- Coloque el producto en lugar cerrado. Asegúrese de que mantenga siempre la misma temperatura.
- A lo largo del almacenamiento, eliminar las fuentes de UV y sus efectos (los rayos de sol directos, la fuente de luz intensa) en tales partes del producto que no se protegen con un embalaje de cartón.
- Para el emplazamiento no conviene elegir una lugar directamente al lado de otros aparatos eléctricos. ¡Peligro de explosión!
- No almacene en el aparato sustancias explosivas ni productos que contengan gases inflamables. ¡Peligro de incendio y de explosión!

- Al emplazar el aparato asegúrese además de lo siguiente en caso de productos eléctricos: La base de enchufe deberá ser accesible en caso de emergencia.

■ 14. TRANSPORTE

- Transporte siempre el aparato en posición vertical y en el embalaje original de transporte para evitar que se produzcan daños.
- Transporte el aparato con la ayuda de una segunda persona, ya que un peso tan grande puede entrañar riesgo de lesiones y daños.
- Al transportar e instalar el aparato, es imprescindible prestar atención a que ningún componente resulte dañado.
En el caso de detectar algún desperfecto:
 - evite el contacto con fuego u otras fuentes de ignición.
 - desconecte el aparato de la red eléctrica (equipos eléctricos).
 - procure ventilar durante algunos minutos la estancia en la que se encuentre emplazado el aparato, y
 - póngase en contacto con el Servicio Post-Venta.
(serviciotecnico@ortotecs.com).

Eliminación del embalaje de transporte

- El embalaje protege al aparato de daños durante el transporte. Los materiales del embalaje se han seleccionado siguiendo criterios ecológicos y en función de su posterior tratamiento en plantas de reciclaje.
- La devolución del embalaje al ciclo de reciclado contribuye al ahorro de materias primas y reduce la generación de residuos. Por tanto, dichos materiales no deberán tirarse a la basura, sino entregarse en un punto de recogida específica.

■ 15. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Para la limpieza le recomendamos que utilice un paño limpio, agua templada y

un poco de detergente suave. No utilice agentes de limpieza con materiales abrasivos y productos químicos fuertes e incluso disolventes. Únicamente utilice los agentes neutros para limpiar el producto de acuerdo con las instrucciones de su aplicación.

- Limpie el aparato regularmente, al menos una vez al mes.
- Asegurarse de que el producto se encuentra limpio y no sea portador de hongos o insectos.
- Evite la suciedad.
- Equipos eléctricos:
 - Tenga precaución de que no llegue agua al equipo.
 - El vapor de un aparato de limpieza a vapor puede llegar a los componentes conductores de tensión del aparato y producir un cortocircuito. No utilice un aparato de vapor para la limpieza.
 - No se debe retirar la etiqueta de características eléctricas del aparato. ¡Será necesaria en caso de avería!



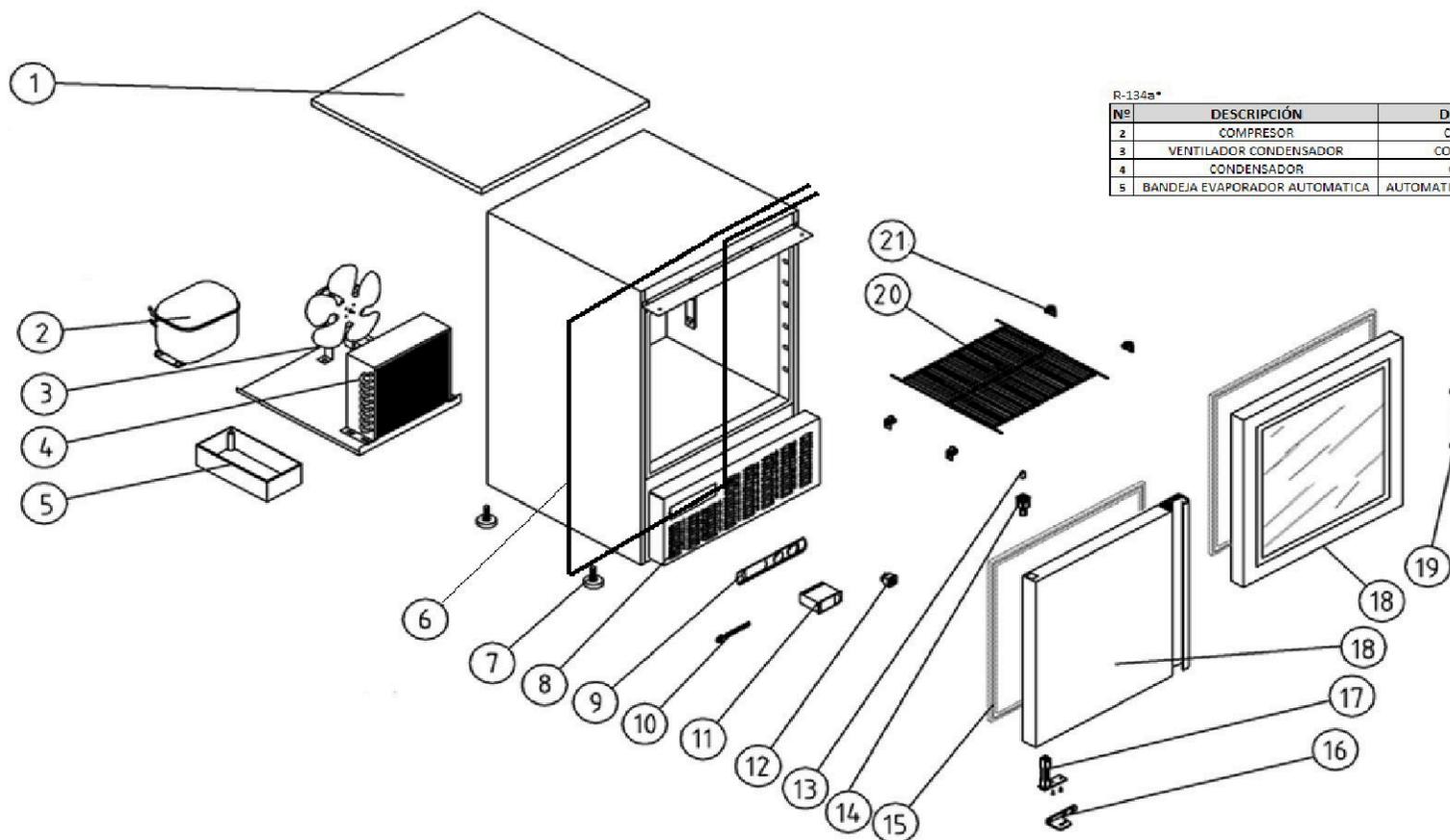
ORTOTECSA

ORTOTECSA, S.L.

**C/.Peña de Francia,8 (28500) Arganda del Rey
MADRID (España)**

Web: www.ortotecsa.com

E-mail: info@ortotecsa.com



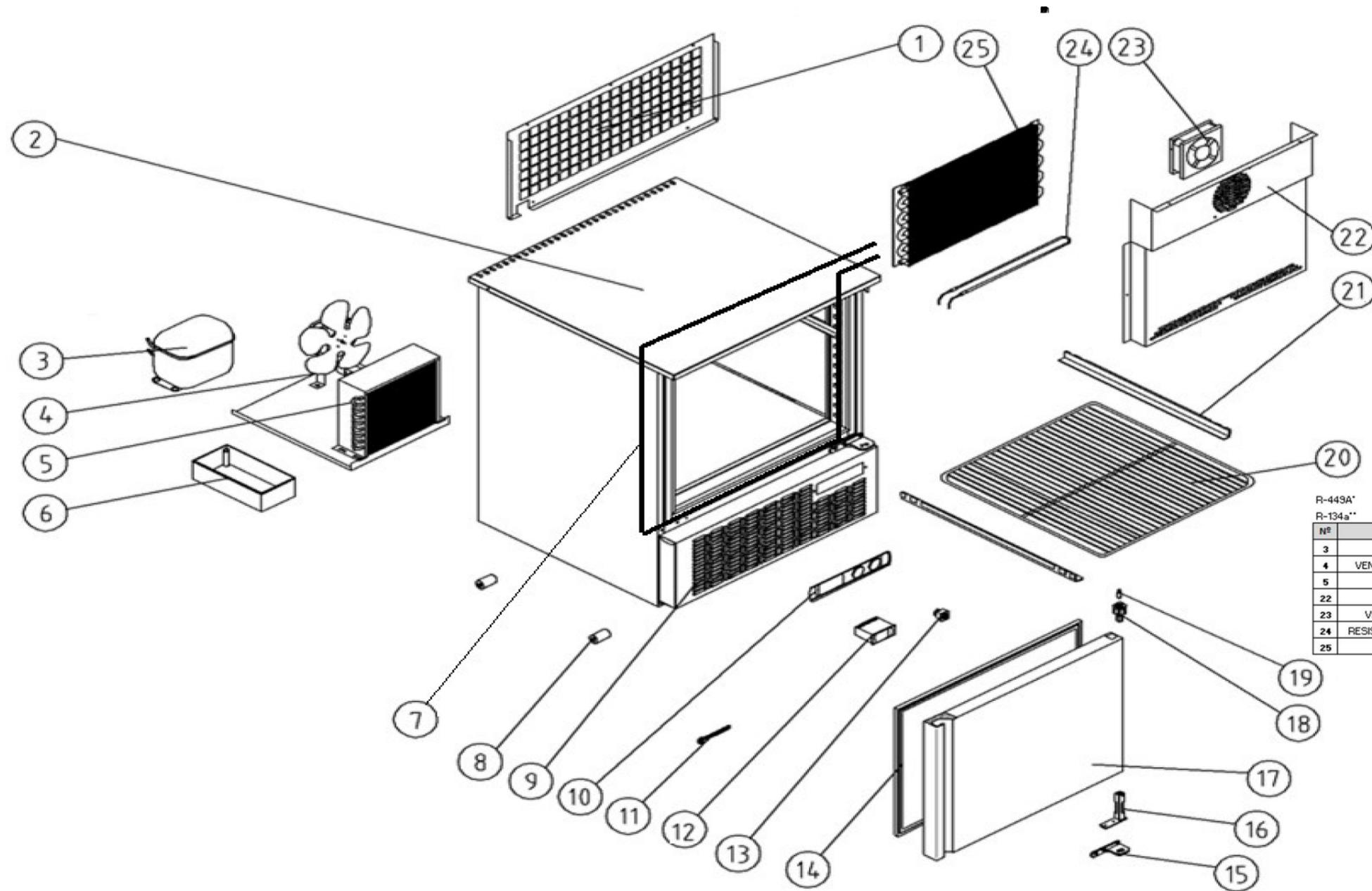
R-134a*

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	
2	COMPRESOR	COMPRESSOR	6021010003
3	VENTILADOR CONDENSADOR	CONDENSER FAN	6021050027
4	CONDENSADOR	CONDENSER	6029020027
5	BANDEJA EVAPORADOR AUTOMÁTICA	AUTOMATIC EVAPORATION TRAY	6003010023

R-290

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION		PVP
1	ENCIMERA	WORKTOP	E109010013	
2	COMPRESOR	COMPRESSOR	6021010229	
3	VENTILADOR CONDENSADOR	CONDENSER FAN	6021050027	
4	CONDENSADOR	CONDENSER	6029020027	
5	BANDEJA EVAPORADOR AUTOMÁTICA	AUTOMATIC EVAPORATION TRAY	6003010023	
6	RESISTENCIA DEL MARCO	FRAME FRONT RESISTANCE	6021250002	
7	PATA REGULABLE	ADJUSTABLE FEET	6003010275	
8	REJILLA CUADRO DE MANDOS	PANEL CONTROL GRILLE	E109010024	
9	CARÁTULA CROMADA	CHROMEPLATED COVER	6003010476	
10	LOGOTIPO	LOGOTYPE STICKER	6023010608	
11	TERMOSTATO	THERMOSTAT	6021350096	

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	
12	INTERRUPTOR ON/OFF	MAIN SWITCH ON/OFF	6021130011
13	EJE PUERTA	SPINDLE DOOR	6033090068
14	CAJA ALOJAMIENTO MUELLE	HINGE PIN SUPPORT	6003010136
15	BURLETE 532X460	SEAL 532X460	6045010168
16	SOPORTE BISAGRA	HINGE SUPPORT	6033010098
17	BISAGRA DE TORSIÓN	TORSION HINGE	6033010100
18	PUERTA	DOOR	E169010015
19	TIRADOR	HANDLE DOOR	X
20	PARRILLA ESTANTE 385X395 mm	LAMINATED SHELF	6027010025
21	SOPORTE PARRILLA	LAMINATED SHELF SUPPORT	6003010020



R-449A*
R-134a**

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	
3	COMPRESOR	COMPRESSOR	602101003
4	VENTILADOR CONDENSADOR	CONDENSER FAN	6021050029
5	CONDENSADOR	CONDENSER	6029020079
22	TAPA EVAPORADOR	EVAPORATOR TRAY	E109250003
23	VENTILADOR COMPACTO	COMPAC FAN	6021050006
24	RESISTENCIA DEL EVAPORADOR	EVAPORATOR RESISTANCE	
25	EVAPORADOR	EVAPORATOR	6029010103

R-290

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION		PVP
1	REJILLA TRASERA MOTOR	REAR MOTOR GRILLE	E109170067	
2	ENCIMERA	WORKTOP	E109010023	
3	COMPRESOR	COMPRESSOR	6021010229	
4	VENTILADOR CONDENSADOR	CONDENSER FAN	6021050029	
5	CONDENSADOR	CONDENSER	6029020027	
6	BANDEJA EVAPORADOR AUTOMATICA	AUTOMATIC EVAPORATION TRAY	6003010023	
7	RESISTENCIA DEL MARCO	FRAME FRONT RESISTANCE		
8	RODAMIENTOS	TREAD	6003010123	
9	REJILLA CUADRO DE MANDOS	PANEL CONTROL GRILLE	E109010025	
10	CARÁTULA CROMADA	CHROMEPLATED COVER	6003010476	
11	LOGOTIPO	LOGOTYPE STICKER	6023010608	
12	TERMOSTATO	THERMOSTAT	6021350096	
13	INTERRUPTOR ON/OFF	MAIN SWITCH ON/OFF	6021130011	

Nº	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION		PVP
14	BURLETE 465X585 mm	SEAL 465x585 mm	6045010115	
15	SOPORTE BISAGRA	HINGE SUPPORT	6033010099	
16	BISAGRA DE TORSIÓN	TORSION HINGE	6033010100	
17	PUERTA INOX 510X630 mm	STEEL DOOR 510X630 mm	E169010010	
18	CAJA ALOJAMIENTO MUELLE	HINGE PIN SUPPORT	6003010136	
19	EJE PUERTA	SPINDLE DOOR	6033090068	
20	PARRILLA ESTANTE 528X440 mm	LAMINATED SHELF	6027010067	
21	JUEGO DE GUÍAS	SET OF SLIDES	E165010008	
22	TAPA EVAPORADOR	EVAPORATOR TRAY	E109250007	
23	VENTILADOR COMPACTO	COMPAC FAN	6021050006	
24	RESISTENCIA DEL EVAPORADOR	EVAPORATOR RESISTANCE	X	
25	EVAPORADOR	EVAPORATOR	6029010103	